生隆棧參茸玉桂藥材

秘製禮驗齊月丸散

壯陽煖腎補腦添精治腰膝無色慾減食百損以致五勞七傷形神枯困等症方用參茸三鞭魚膠鹿茸等配製而成其功效神奇出人意外請看下列證書便知其概矣

價目 大盒五元 小盒式元伍 郵費自備

[illegible]

保證書

[illegible]

所蛇三鞭蛤蚧藥酒

滋陰補腎驅風活絡藥酒

西成牌酒行的力藥補酒勢效功力尤大奏社神速九業水館板倡車路圍口等苦工朝晚每服一杯則身體壯健異常永無苦傷之患

德義行所出高華牌

生隆棧主人監製

▲趙邦立內外方脉醫寓

駝名參茸三鞭補腎丸

[illegible]

新到唐山各種瓜菜米發客

紹菜米	白菜米	白菜心	芥菜米
牛菜米	韭菜米	蓋菜米	芥蘭米
竹菜米	勺菜米	蘭菜米	松菖米
香芹米	蘿蔔米	苦瓜仁	青葱米
絲瓜仁	水瓜仁	盒瓜仁	冬瓜仁
蘆瓜仁	白瓜仁	南瓜仁	仁瓜黃
波菜米	荷蘭豆	長角豆	番葛仁
		豬腸豆	

▲電話（特）Phone Sey. 6721

Sang Lung Jan, 26 Pender St W. Vancouver, B.C.

拾足金葉

請照住址

麗生號 葉曉初

美盛號 鄧湛隆

聯盛公司

新利明 怡利公司

LAI SANG CO.
432 Carrall Street
Phone Sey. 2479
Vancouver, B. C.

MEE SHANG
5 Pender Street East
Phone Sey. 2162
Vancouver, B. C.

LIN SHANG CO.
No.1 Pender Street East
Phone Sey. 4295
Vancouver B. C.

SUN KEE MING CO.
433 Columbia Ave.
Phone Sey. 4048
Vancouver B. C.

溫哥吧

（賓）（來）（旅）（館）

LOYAL HOTEL
258 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.

本旅館之適合衛生佈置得宜久為曾寄寓者所稱讚今特備自由車在車站及碼頭迎接無論早晚船車到埠有本旅館之車在此敬候來往諸君希為留意是所厚望

雲埠片打街門牌二百五十八號

▲電話▼（矢麼 29260

司理人 李錦 李樂 同啓

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

詩晏亞鐵路公司廣告

本公司向有火車來往加國東西各搭客咸稱利便今大加改良火車拖帶之卡全用鐵板製造卡內置有電灯坐位虛濶且又穩固快捷車中對於華友招待更加殷勤凡由夏利福士聖轉滿地可柯杜利都朗復宛地辟雷振打沙市加村点間頓等埠前來雲域附輪歸國或由雲域復回上列等埠上下車時先有華人經為紀之照料行李如欲定購船位本公司自有經紀人接洽此佈

來往車期時刻表

由溫高華開每日下午七点四十五分鐘到溫高華埠每日上午八点弍十分鐘

本公司啓謹

▲詩不亞公司

俄國 五月十七號
澳大利亞洲 五月卅一号
六月十四號
六月廿八号

▲太平洋公司

仄臣總統 五月十四
化臣總統 五月廿六
架蘭總統 六月七號
尾門臣總統 六月十九
麥乾利總統 七月一號

▲藍烟通公司

千地利士 六月七号
布路地士 七月二十六
新船區加利士七月廿六
新船非羅始士八月十六

由域多利埠往香港船期開列

▲買正西種茵陳跌打請來

啓者弟處有正西種茵陳跌打發售每磅沽銀一元五毛如買大帮者作發行批額外相宜郵寄費貴客自理光顧者照下列住址附來從速寄上

Sam Hop
P. O. Box 218
Rosslard B. C.
馬仔修啓

▲盧杰三知醫

啓者弟素操醫業懸壺雲市多年著手回春久為僑胞賞識茲由祖國復回重行懸壺濟世恐僑胞未及遍知故特登報佈告俾求醫者知醫寓之所在焉

▲館住雲埠片打街東門牌壹一零半三樓 三十四號

英昌隆

Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria

敬啓者本店開業多年蒙諸君惠顧茲為酬答起見特設十字鐵樓[illegible]山油蠟漆業京真漆等等俱備[illegible]凡有貴色[illegible]上好貨物坑[illegible]諸君光顧敬懇[illegible]接洽[illegible]

鐵樓異常[illegible]郵船客位[illegible]久蒙惠顧[illegible]改良[illegible]格外歡迎

英昌隆 司事人 李[illegible]啓

廣濟堂醫告

[illegible]

◎跌打吊筋止痛散

每盒三元

跌打之症乃人生最不測之事亦世人易不免遇見無論何工意偶爾失慎或跌傷撞傷初時不以為意宜敷藥油糊藥無從消滅或曾服藥劑未得奏效以致瘀結日深每遇天陰雨雪痛即發時痛時止若不急為調治實為貽患終身凡係跌打瘀血未清者急用此散加酒貼敷於患處定能散瘀全愈永無復發無論遠近跌打均能合用

◎跌打散瘀止痛藥水

每瓶一元

此水乃本醫生秘方揀選正地道藥料泡製加以百草藥汁與酒質配合而成常治跌打刀傷散瘀止痛去風消腫無論何種風濕與及久遠跌打瘀血未清者均皆合用屢試屢驗屢效如神誠治跌打刀傷風濕之聖藥也

用法

如遇跌打腫痛無血出者即用此藥水搽擦患處須要用空掌力按擦亦不可用力太猛每日擦三次若然消腫止痛全愈倘若跌打刀傷血流如注者急用棉花浸透此藥水敷在患處立即止血不可除去此棉每日二次將此藥水滴酒於棉上更敷生肌全愈若係遠年風濕與及久遠跌打瘀血未清而致血凝塞血道每遇天陰將雨痛腫漲發者宜用溫水和白此藥水以毛巾浸透敷於患處一連兩日